del 19 al 24 enero de 2015
2015ko urtarrilaren 19tik 24ra

PANTALLA FANTASMA

4

Staff técnico
Director: Jorge Núñez
Comité de selección: Maximilian Le Cain, Sandra Cuesta y Jorge Núñez
Técnico de proyección: Cristian Villavicencio
Ayudante de traducción: Laura Fernández Rojo
Proyeccionista 16mm: Esperanza Collado
Spot, cartel y programa de mano: Jorge Núñez
Artwork añadido: Rosa Parma
Con la colaboración de Eremuak y Puerta

PROGRAMA

19-24 enero 2015
Puerta (C/ Zabalbide 17, Bilbao)

Lunes 19
19:00 *O'er the land*
20:30 *90 años sin dormir*

Martes 20
17:00 *Return of suspicion*
19:00 *Flores y rayas*
20:00 *HSP: There is no escape from the terrors of the mind*

Miércoles 21
17:30 *Smolt*
19:00 *Valparaíso, 2011. Observaciones de un turista*
20:30 *La tumba de Bruce Lee*

Jueves 22
11:00~14:00 / 16:00~20:00 Taller: *Una noche en el locutorio*

Viernes 23
10:00~14:00 Taller: *Una noche en el locutorio*
17:00 Encuentro con *Canódromo Abandonado*
19:00 *Some must watch, while some must sleep*
20:30 Sesión *Vial of Delicatessens*

Sábado 24
18:00 *Cartas desde Parliament Square*
19:30 *Historia de amor en clave de sol*
20:30 *Boo Demon vs La cerveza de muerte. Beer of death*

Marzo, 2015 - Tabakalera (San Sebastián, Guipúzcoa)

19 abril, 2015 - Centro de Arte Dos de Mayo (Móstoles, Madrid)
Some must watch, while some must sleep
Cartas desde Parliament Square

7 mayo, 2015 - Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (León)

¿Qué es Pantalla Fantasma?
PF es una muestra de Cine de carácter anual que detecta aquellos audiovisuales limítrofes, extremos, destructivos, extraños... siempre en cuanto a la forma frente al fondo y en unos parámetros de marginalidad ya sea por su intensa naturaleza como por su magna duración materialista.

Objetivos:
- Detectar aquellos audiovisuales limítrofes, extremos, subversivos, destructivos y/o que pretenden alcanzar lo imposible,
- Requisito: sólo se admiten audiovisuales que sobrepasen (o se acerquen) el mínimo 40 minutos de duración,
- Conformar una programación compuesta por obras-tótem, es decir, cada audiovisual tiene su tiempo aislado de proyección. Huir de las sesiones en las que hay un maremagnum de obras de corta duración,
- Dar visibilidad a ese Cine que no acontece ni como videoarte (es decir, ser exhibido en loop en una sala de museo) ni como Cine incrustado en el circuito de salas convencionales,
- Proponer un conjunto interrogador, incómodo y desestabilizador de lo audiovisual en nuestra contemporaneidad.

Manifiesto:
Es PANTALLA porque se concibe como una exploración que detecta aquello audiovisual que acontece en los límites de una zona de luz. Es FANTASMA porque reivindica la actitud “fantasma” de pretender algo inalcanzable, sin miedo a sucumbir al soporte. Como “Muestra” en la que se proyecten películas que exploren los límites de lo audiovisual, extremos en un sentido formal pero no aparente, carnal sin exhibir la carne representada. Propone la búsqueda de subversiones al lenguaje audiovisual, propuestas destructivas y limítrofes.

“Si el párpado blanco de la pantalla pudiera reflejar la luz que le es propia, haría estallar el universo”
Luis Buñuel

COMITÉ DE SELECCIÓN

Maximilian Le Cain (nacido en 1978) ha realizado más de ochenta películas y vídeos experimentales. A menudo trabaja junto a la artista sonora y performer Vicky Langan, y colabora con Esperanza Collado en el proyecto artístico multidisciplinar *Operation Rewrite*. Es miembro del colectivo Experimental Film Society y del proyecto de noise Cinema Cyanide. Recibió un premio Arts Council para realizar el evento de cine expandido *Gorging Limpet* con la compositora Karen Power, realizado durante el festival Cork Midsummer en 2013. Maximilian es también programador de cine y crítico. Fue comisario de cine para el Black Sun, eventos de cine y música experimental en Cork, y editor de la revista online de cine experimental *Experimental Conversations* del Cork Film Centre.

Sandra Cuesta es licenciada en Bellas Artes en la Universidad del País Vasco. Su formación se complementa a través de su participación en distintos talleres del proyecto Mugatxoan. Vive y trabaja en Hondarribia. Sus piezas han sido presentadas en diferentes centros de arte como, la Fundação de Serralves, Museo San Telmo o CA2M. También en diferentes contextos relacionados con el sonido como en Le Club Larraskito, el Festival ERTZ, Emisión 0 o Datscha-Radio. Desde 2009 colabora con Larraitz Torres bajo el nombre Colombina´s. Juntas han realizado diferentes proyectos en performance, vídeo y documental (2009-2011). Actualmente Colombina´s trabajan como formación musical.
Su último trabajo *Pastora y Marinera* ha sido presentado en la 3ª Muestra Audiovisual Pantalla Fantasma. Este vídeo forma parte del proyecto *Contorno Desia. La hierba crece detrás*, exposición-publicación realizada en 2014 en CC. de Egia, San Sebastián.

Jorge Núñez de la Visitación (Santurtzi, 1983). Atañe lo fílmico a través de sus películas, la programación, la escritura, la docencia y el escenario. Doctor en Bellas Artes por la UPV-EHU con la Tesis Doctoral titulada *Fricciones. Artificios dramáticos en el Cine contemporáneo*. Profesor invitado en el Máster InCreArte en la UPV-EHU. Ganador de Injuve 2012. En 2013 funda junto a Laura Fernández Conde y Rosa Parma el espacio cultural Puerta. Hace películas como Marrón de Momia (2012) -junto a Miguel A. García-, Bath Salts (2013), The Mask of Atlantis (2013) o Aladino & His Friends -junto a Sarah Rasines y Al Karpenter-; tiene un alter-ego performer Niebla Fascista; un grupo de amor Delicias 140 -junto a Rosa Parma-; organiza desde 2012 la muestra de cine extraño Pantalla Fantasma y edita la revista de cine Fuerza Vital desde 2009.

O'er the land

Deborah Stratman, 2009, 51'
16 mm
Cámara, edición, diseño de sonido Camera, Edit, Sound Design: Deborah Stratman
Música Music: Maryane Amacher, Kevin Drumm, Steve Rowell, Lustmord
Mezcla de sonido Sound Mix: Jacob Ross
Una meditación sobre la psique nacional y el entorno de amenaza elevada, "O'er the land" atañe al desierto, al consumo, al patriotismo, a la cultura de las armas y a la posibilidad de trascendencia de uno mismo. La pieza observa cómo los americanos estadounidenses han llegado a comprender la libertad y las crecientes reiteraciones tecnológicas del destino manifiesto.
A meditation on national psyche and the milieu of elevated threat, "O'er the Land" addresses wilderness, consumption, patriotism, gun culture and the possibility of personal transcendence. The piece looks to ways Americans have come to understand freedom and the increasingly technological reiterations of manifest destiny.
Versión original en inglés.

Valparaíso, 2011. Observaciones de un turista

Rubén García López, 2012, 50'
En el año 2011, durante unos meses, viví en la ciudad de Valparaíso, en el centro de Chile. A partir de mayo, se produjeron las mayores movilizaciones sociales de la historia de la reciente democracia chilena.
Esta película podría girar en torno a dos preguntas: ¿qué es (y cómo filmar) una manifestación? ¿Qué es (y cómo filmar) una manifestación, en 2011, en Valparaíso?

Boo Demon vs La cerveza de muerte. Beer of death

Sean Brown, 2014, 83'
Producido por Family Values Productions LLC
Para prevenir la gentrificación de su barrio, Boo Demon, campeón de beber cervezas en su vecindario, debe detener al maligno Supervillano y su diábolico compañero el Robot Elegante para que no envenenen la cerveza local con una fórmula científica que convierte a los vecinos en clase media-alta. ¡En el camino, Boo debe tener sexo con las mujeres con su innegable macho!
To prevent the gentrification of his barrio, Boo Demon, neighborhood beer drinking champion must stop the evil Supervillain and his diabolical side-

kick the Handsome Robot from poisoning the local beer with a scientific formula to turn the locals into upscale middle class. In the meantime, Boo must also sex the women with his undeniable macho!
Versión original en castellano con subtítulos en inglés, un mix de locura.

Return of suspicion

Dean Kavanagh, 2014, 93'
Producido por Easter Film Group & Experimental Film Society
Un hombre investiga una memoria de personas y lugares. La evidencia le engulle hacia la profundidad de un jungla imperdonable; podría no ser el verdadero propietario de sus memorias, sus pensamientos quizás no le pertenecen, incluso puede no ser suyo su cuerpo.
A man investigates a memory of places and people. The evidence drifts deeper and deeper into an unforgivable jungle; he might not be the true owner of his memories, his thoughts may not be of his own, it may not even be his body.

Cartas desde Parliament Square

Carlos Serrano Azcona, 2014, 53'
Producido por Estar Ahí Cinema
El 2 de Junio de 2001 el activista y pacifista británico Brian Haw comienza en Londres la campaña por la paz Parliament Square Peace Campaign justo antes de las intervenciones militares de USA y Reino Unido en Iraq y Afghanistan. A raíz de esto Brian Haw se convierte en un símbolo del pacifismo internacional. Parliament Square Peace Campaign consta, entre otras acciones, de una acampada legal y permanente de día y noche/ 7 días a la semana frente al Parlamento Británico en Westminster. La campaña se extiende durante más de 12 años ininterrumpidos de dura "lucha" incómoda con los legisladores, que tratan a toda costa de echarlos de la plaza, y con los medios de comunicación más institucionalizados que la ignoran o silencian. La película es una conversación desde Parliament Square con la activista Barbara Tucker, que se sumo a Brian Haw, y que lleva más de 7 años viviendo en la plaza.
Versión original en inglés con subtítulos en castellano.

Some must watch, while some must sleep

Michael Higgins, 2012, 61'
Super 8mm
Producido por Fivesixteen Films
Some must watch, while some must sleep es un poema cinemático onírico

e hipnótico compuesto por metraje que Michael Higgins grabó en su ruta por Canadá. El uso de técnicas de procesado artesanal de cine crea una zona inmunda entre el sueño y el despertar.
Some Must Watch, While Some Must Sleep is a hypnotic and oneiric cinematic poem composed from footage Michael Higgins shot on the road in Canada. Using hand-processed film techniques to create an unworldly zone between sleep and wakefulness, it looks at three characters and the things that make them one.

90 años sin dormir

Juan Carlos Gallardo, 2013, 80'
Producido por CastroRama S.A.
Un militar del gobierno de los USA lo emplea el ejército para el proyecto "Cabina en el tiempo". Lo cogen y lo meten dentro de una cápsula, y en el interior, este tipo proyecta en su cabeza. Un mundo post-apocalíptico, él se introduce dentro de este mundo, un mundo solo y abandonado. Se pasará 90 años tratando de buscar supervivientes en La Tierra.
Adaptación del primer episodio "¿Dónde están todos?" de la serie "La Dimensión Desconocida".

Historia de amor en clave de sol

Inés García, 2014, 40'
La clave de sol es un signo cuya función es indicar la altura de la música escrita, asignando una determinada nota a una línea del pentagrama, que se toma como referencia para establecer los nombres del resto de las notas. Se ubica al principio de cada pentagrama, aunque puede cambiarse en cualquier momento durante el transcurso de la obra si se requiere.

Smolt

Michael Higgins, 2013, 63'
HD Video / 16mm
Producido por Rhoda's Choas
Con la estética de metraje en VHS, Smolt es un retrato único de unos días en las vidas de Darren y Leon: dos chicos irlandeses que generalmente tienen que valerse por sí mismos. Mientras matan el tiempo con la venta de cigarrillos de segunda mano, los chicos encuentran algunos problemas con una chica, una pistola y un cargamento de camisetas de fútbol falsificadas. En un torbellino entre el cinema vérité y la improvisación y diálogos preguionizados, Smolt ofrece un íntimo y visceral trozo de la vida de dos chicos en su patio de recreo de cemento que es la ciudad de Dublín.

In the style of a bootleg VHS, Smolt is a unique portrayal of an eventful few days in the lives of Darren and Leon: two Irish kids who generally have to fend for themselves. While killing time selling second-hand cigarettes, the boys run into some trouble with a girl, a gun, and a shipment of counterfeit football jerseys. Twisting from cinema vérité to improvisation to pre-scripted lines Smolt offers an intimate visceral slice-of-life of two kids in their concrete playground that is Dublin City.
Versión original en inglés.

HSP: There is no escape from the terrors of the mind

Rouzbeh Rashidi, 2013, 120'
DSLR Super8mm VHS Stereo Color
Idea, Editor & Director: Rouzbeh Rashidi
Fotografía Photography: Rouzbeh Rashidi & Dean Kavanagh
Sonido Sound: Rouzbeh Rashidi
Paisaje sonoro Soundscape: Rouzbeh Rashidi & Dean Kavanagh
Con Featuring: James Devereaux, Maximilian Le Cain, Borna Izadpanah, Farzad Fahim, Ali AL Jaradi, Hatem Said AL Jaradi, Dean Kavanagh, Sarah Lundy & Atoosa Pour Hosseini
Financiado por Arts Council of Ireland
En colaboración con The Guesthouse & Cork Film Centre
Grabada con Canon EOS 5D Mark III + Prime Lenses + Super8mm + VHS
Post Producción en Final Cut Pro
Producido por Experimental Film Society
No hay escapatoria... De un lado del globo al otro, no hay forma de escapar de las caras, de las visiones, de la cámara siempre vigilante.
No hay manera de escapar de la máscara, no hay forma de escapar de los resonantes ecos de imágenes y sonidos que se cruzan entre sí en el tiempo. No hay forma de escapar del cine. No hay manera de escapar de los terrores de la mente.
Consiste en tres mediometrajes del proyecto de película continua Homo Sapiens Project. Estas piezas, cuando son miradas de nuevo, funcionan como una solo película estructurada en episodios.
Un solitario misterioso, quizás un poeta, viaja a través de misteriosos paisajes surrealistas con un propósito incierto. Su aventura está dividida en tres secciones.
El tema principal de este experimento es comparar las extrañas cualidades de diferentes paisajes e interponer personajes en ellos, hacer confluir la preocupación permanente del proyecto con la extracción de siniestros estados de ánimo desde lo cotidiano. En cierto modo, estos pueden ser

vistos como las películas de terror experimental en las que se evoca una atmósfera de temor, sostenida sin la parafernalia de la narración convencional.
There is no escape… From one side of the globe to the other, there is no escaping the faces, the visions, the ever-watchful camera. There is no escaping the mask, there is no escaping the resonating echoes of images and sounds that cross each other over time. There is no escaping the cinema. There is no escaping the terrors of the mind.
It consists of three medium length instalments of an ongoing film project by Rashidi, Homo Sapiens Project. These instalments, when watched back-to-back, will function as a single film structured in episodes.
A mysterious loner, perhaps a poet, journeys through a series of uncanny surrealistic landscapes with an unclear purpose. His adventure is divided into three sections.
The main theme of this experiment is to compare the eerier qualities of different landscapes and interpose the characters within them, elaborating the project's ongoing preoccupation with extracting sinister moods from ordinary settings. In a way, these can be seen as experimental horror films in which an atmosphere of dread is evoked and sustained without the expected narrative trappings.
Versión original en inglés.

Flores y rayas

Arcadi Ballester, 2014, 40'
Aparecen Tao Guan, Sara Qiu, Gema Qiu, David Qiu, Anchi, Juanjo. Guang Seng, Lin Bin, Shiao Hua, Shiao Ming, Guang, Liu, Ying, Laura Galley, Sabrina Montoro, Cristina Madrid, Álvaro Vidorreta, Yiyo, Jafe, Ana, Eduardo del Bar Juani
Música original: FPS, Figaro (the band), Requiem de Mozart, Sara y Arcadi cantando
Voz en off: Paula lee un texto de Sara que escribió para el libro-guión *Flores y Rayas*
Edición: Arcadi Ballester
Al fin el montaje final que enlaza las tres piezas anteriores por su exclusividad, China, pero en la estepa castellana... por fin esa historia de mujeres y dolor y dulzura,
sangre-sirope ya sabes,
una pena en el alma,
una cicatriz.

La tumba de Bruce Lee

Canódromo Abandonado, 2013, 95'
Directores: Julián Génisson, Lorena Iglesias & Aaron Rux
Guión y montaje: Julián Génisson
Fotografía: Pablo Hernando
Música: Aaron Rux
Postproducción sonido: Raúl Barrantes
Animaciones: César Abánades
Julián sueña con acercarse lo más posible al cadáver de Bruce Lee. Lorena quiere asistir a un seminario de lenguaje corporal para emprendedores. En un Seattle enrarecido y pastoso, un sensei hedonista les enseñará que no basta con un mapa para encontrar el cementerio, ni con un gesto aprendido para llevar una tienda de golosinas.
Julián dreams of getting as close as humanly possible to Bruce Lee's corpse. Lorena wants to attend a seminar on body language for entrepreneurs. In a pasty and rarefied Seattle, a hedonistic sensei will teach them that it takes more than a map to find a cemetery, or a learned gesture to manage a sweets shop.
Versión original en castellano con subtítulos en inglés.

Vial of Delicatessens es una editorial de películas en DVD dirigida por Víctor Olid y Ferrán Herranz, especializada en cine outsider, amateur, extraño y underground. Han publicado trabajos de Naxo Fiol, Jesús Franco, Gonzalo López, Juan Carlos Gallardo, Bob Moricz, Eduardo Gión... y para Pantalla Fantasma 4 han preparado una sesión compuesta por:

Manos: The hands of fate

Harold P. Warren, 1966, 67'
Una familia que sale de vacaciones (sin maletas) acaba perdiéndose en la carretera. Durante el periplo, terminan encontrando una casa cuyo guardián es el enigmático Torgo, que inducido por las sádicas intenciones de "El maestro Manos", acabará sumiendo a esta familia en el más sórdido, siniestro y caótico de los terrores. El maestro Manos quiere convertir a la matriarca de esa familia en la séptima de sus esposas, pero Torgo, también enamorado de ella, no lo va a permitir...
Dirigida por el experto en utensilios de jardinería Harold P. Warren, *Manos: The Hands of Fate* es conocida como una de las peores película de la Historia del Cine, superando, en algunas listas elaboradas por críticos especializados, al clásico de Ed Wood *Plan 9 from outer space*.

Vial of Delicatessens edita la película por primera vez en Europa.

Y los cortometrajes de Vial of Delicatessens:

A la caza del abominable hombre invisible

JJS, 2008, 4’

Un aventurero explorador viaja a través del espacio-tiempo con la trepidante misión de cazar un hombre invisible que es abominable, además. ¡Viaje a los confines del cine y del trastero al mismo tiempo!

El último gazpacho

Naxo Fiol, 2010, 6’

El verano se acaba y el gazpacho también. Naxo Fiol filma de manera jugosa la preparación del último gazpacho. Es cine de terror deseoso, no mires atrás, se está acercando.

Snoochies The movie

Juan Carlos Gallardo, 2009, 9’

Un puñado de superhéroes de cómic surcan los mares rebosantes de aventuras y Juan Carlos Gallardo construye una película de ritmo endiablado y energía fulgurante.

Taller con **Canódromo Abandonado** titulado...

Una noche en el locutorio

El grupo audiovisual Canódromo Abandonado ofrece este taller dentro de la cuarta edición de Pantalla Fantasma.

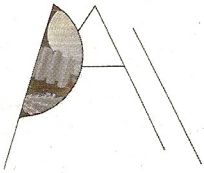
Planteamiento
Si tienes cerebro, puedes soñar. Si además tienes cámara, puedes convertir esos sueños en vídeos. Y si además tienes un ordenador, puedes convertir esos vídeos en amigos de Internet. Nosotros te enseñamos a aprender cómo. Somos Lorena Iglesias y Julián Génisson, y junto a Aaron Rux somos Canódromo Abandonado, un collage à trois que hace vídeos de risa y miedo. También hemos hecho una película (La tumba de Bruce Lee) y teatro en directo. No sabemos monetizarnos, pero tenemos ideas. Queremos viajar a Bilbao para explicar nuestras referencias y nuestro modus operandi y hacer vídeos con un montón de desconocidos. ¿Nos ayudas? ¿Te atreves a pasar... una noche en el locutorio?
http://www.canodromoabandonado.com/

Horario
Jueves, 22 enero (11:00 - 14:00) ~ (16:00 - 20:00)
Viernes, 23 enero (10:00 - 14:00)

Inscripción: 20 euros
Para apuntarse mandar un mail a pantallafantasma@gmail.com
Plazas limitadas: 10

Lugar
Puerta (C/ Zabalbide 17 - bajo izq., Bilbao)
http://espaciopuerta.wordpress.com

Canódromo Abandonado son Julián, Lorena y Aaron. Julián Génisson, Lorena Iglesias y Aaron Rux llevan cuatro años haciendo vídeos y preguntándose si son vídeos o piezas audiovisuales. También hacen actuaciones en vivo, cantando y haciendo videoensayo en directo. Les interesa el humor, el deterioro cognitivo, los pies, el dinero. Han dirigido un largometraje, La tumba de Bruce Lee, estrenado en Sitges en 2013. En 2014 han montado una obra de teatro a medias con Juan Cavestany, Tres en coma. Están preparando varias webseries y su próxima película.



eremuak

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA DEPARTAMENTO DE CULTURA